



# САУНДБАР SBM-030



**Інструкція з використання**  
**[www.dex.ua](http://www.dex.ua)**

Торгова марка DEX висловлює Вам свою вдячність за придбання саундбара DEX SBM-030. Ми сподіваємося, що цей пристрій стане Вам у нагоді, та буде служити упродовж тривалого періоду. Уважно ознайомтеся із цією інструкцією до початку експлуатації пристрою та зберігайте її для подальшого використання.

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ТА ПРАВИЛА ВИКОРИСТАННЯ



**Важливо!** Попередження щодо наявності неізольованої небезпечної напруги всередині корпусу виробу, що може призвести до ураження електричним струмом



**Важливо!** Попередження про необхідність дотримання засобів безпеки, зазначених у цій Інструкції з використання для користувача пристроєм

- Не використовуйте виріб за умов видимих пошкоджень, потрапляння рідини всередину пристрою та будь-яких ознак його несправності. Не знімайте кришку корпусу та не намагайтеся ремонтувати/ модифікувати пристрій самостійно. Зверніться до спеціалізованого сервісного центру.
- Пристрій не призначений для використання дітьми, особами з обмеженими інтелектуальними або фізичними можливостями, а також особами без належного досвіду та знань щодо його використання. Вказані вище особи можуть використовувати цей пристрій лише під наглядом та після отримання інструкцій щодо його експлуатації від осіб, відповідальних за їхню безпеку. Не допускайте дітей до пристрою! Слідкуйте за дітьми й не дозволяйте їм гратися з/або поруч із пристроєм.
- Уникайте падіння пристрою! Встановлюйте пристрій на горизонтальній, плоскій і стійкій поверхні з належною вентиляцією. Не кладіть нічого зверху на пристрій. За умови кріплення пристрою на стіну, використовуйте призначений для цього монтажний набір, що додається в комплекті до цього пристрою, та дотримуйтеся інструкцій виробника під час його кріплення.
- Не розміщуйте пристрій зверху на підсилювачі або ресивері та/або у зоні впливу сильного магнітного поля. А також у запиленому приміщенні або у місцях, де постійно присутня вібрація.
- Перш ніж підключити пристрій до електромережі переконайтеся, що напруга, зазначена на пристрої, відповідає напрузі місцевої електромережі. Не затискайте та не протягуйте шнур живлення у дверних отворах або поблизу джерел тепла. Слідкуйте за тим, щоби шнур не перекручувався й не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами й крайками меблів.
- Підключайте виріб тільки до призначених для цього компонентів та належними засобами. Використовуйте рекомендовані виробником аксесуари для експлуатації разом із цим пристроєм.
- Не занурюйте виріб у воду та не залишайте його під впливом атмосферних явищ (дощу, прямих сонячних променів тощо). Не торкайтеся пристрою мокрими руками. Не використовуйте пристрій у безпосередній близькості від води, відкритого вогню, поблизу джерел тепла, опалення тощо. Не встановлюйте пристрій у місці з підвищеною вологістю, вологість може вплинути на термін служби електричних компонентів.

- Не використовуйте пристрій під час грози, відключіть пристрій від мережі живлення та не торкайтеся жодних його частин і аксесуарів.
- Щоби запобігти можливому пошкодженню слуху, не слухайте музику за раптової гучності або за високої гучності упродовж тривалого часу.
- Не намагайтеся чистити пристрій хімічними розчинниками або абразивними чистячими засобами, оскільки це може пошкодити покриття. Використовуйте для догляду за виробом м'яку та чисту суху або вологу тканину. До чищення пристроєм переконайтеся, що він відключений від мережі живлення.
- Цей саундбар призначений для роботи від звичайного джерела змінного струму. Для Європи (SMPS AC 110V-240V 50 Гц / 60 Гц).

**Увага! Ніколи не залишайте без нагляду увімкнений пристрій! Під час підключення до мережі живлення, пристрій завжди знаходиться в режимі очікування. Щоби вимкнути пристрій, відключіть його від розетки. Тягнути за шнур, водночас, забороняється.**

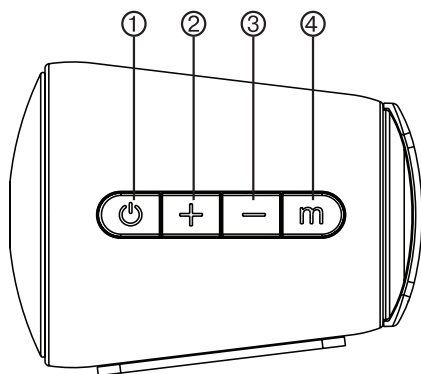
### ВАЖЛИВІ ПРИМІТКИ

- У поєднанні цього пристрою з ЕПТ-телевізорами (телевізорами з катодно-променевою трубкою), можливі перешкоди зображення.
- Залежно від електромагнітних хвиль, що використовуються під час телемовлення, якщо поруч із цим пристроєм включити телевізор, коли він також включений, на екрані телевізора можуть з'явитися лінії. Це не є ознакою несправності. Якщо ви бачите такі лінії, тримайте пристрій подалі від телевізора.
- Якщо немає звуку: при підключенні оптичного кабелю або ARC, обов'язково перейдіть на звук РСМ в налаштуваннях звуку телевізора.
- Якщо ви використовуєте Smart TV: такі додатки, як Netflix, за замовчуванням налаштовані на Dolby й DTS для звуку на телевізорах деяких брендів. Цей саундбар не підтримує звук Dolby й DTS. Отже, ви повинні відключити Dolby й DTS в Netflix або встановити для звуку режим «Стерео».
- Ця модель саундбара оснащена нековзкими гумовими ніжками, що запобігають переміщенню виробу під час використання органів керування. Ці ніжки виготовлені з гумового матеріалу, спеціально розробленого, щоби не залишати слідів або плям на ваших меблях. Однак, поліролі, консерванти для деревини або чистячі спреї можуть призвести до розм'якшення гумових ніжок та залишати їх сліди або залишки гуми на меблях. Щоби запобігти пошкодженню ваших меблів, ми настійно рекомендуємо вам придбати невеликі самоклеючі повстяні прокладки, які можна знайти в будівельних супермаркетах і в центрах домашнього благоустрою, і докласти ці прокладки до нижньої частини гумових ніжок перед тим, як встановити пристрій.

### ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Вийміть саундбар із коробки . Помістіть пристрій на рівну, стійку поверхню поруч із розеткою змінного струму.
2. Видаліть усі пакувальні матеріали. Не знімайте ніяких наклейок та етикеток із задньої або нижньої частини корпусу. Перевірте виріб на наявність будь-яких видимих пошкоджень (у т. ч. аксесуари).
3. Розмотайте мережевий шнур, що з'єднує адаптер змінного струму, і витягніть його вздовж усієї довжини.

## КНОПКИ КЕРУВАННЯ

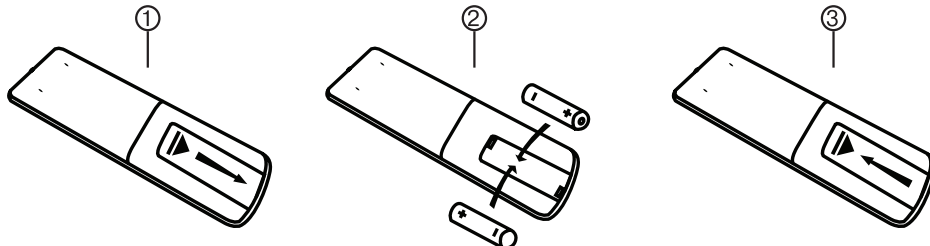


1. Коротке натискання для увімкнення / тривале натискання для вимкнення живлення.
2. Кнопка збільшення гучності
3. Кнопка зменшення гучності.
4. Кнопка вибору режиму - натискайте, щоб обрати: BT / HDMI (ARC) / OPT / AUX.

## ДИСТАНЦІЙНЕ КЕРУВАННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ПУЛЬТА

Для ефективного керування, настійно рекомендуємо використовувати оригінальний пульт ДК, що додається в комплекті!

### ■ ВСТАНОВЛЕННЯ БАТАРЕЙОК ДО ПУЛЬТА ДК



1. Зніміть кришку відсіку для батарей живлення. Утримуючи пульт, потягнути кришку до низу.
2. Вставте 2 батареї типу AAA (в комплекті), дотримуючись полярності, відповідно до маркування всередині відсіку.
3. Закрийте кришку відсіку й зафіксуйте.

### ■ ВИКОРИСТАННЯ ПУЛЬТА ДК

Для ефективного керування, кут відхилення пульта від уявного перпендикуляра до передньої панелі саундбара, не повинен перевищувати 30 градусів та відстань до пристрою не повинна перевищувати 5 метрів. Уникайте попадання прямих сонячних променів на передню панель саундбара.

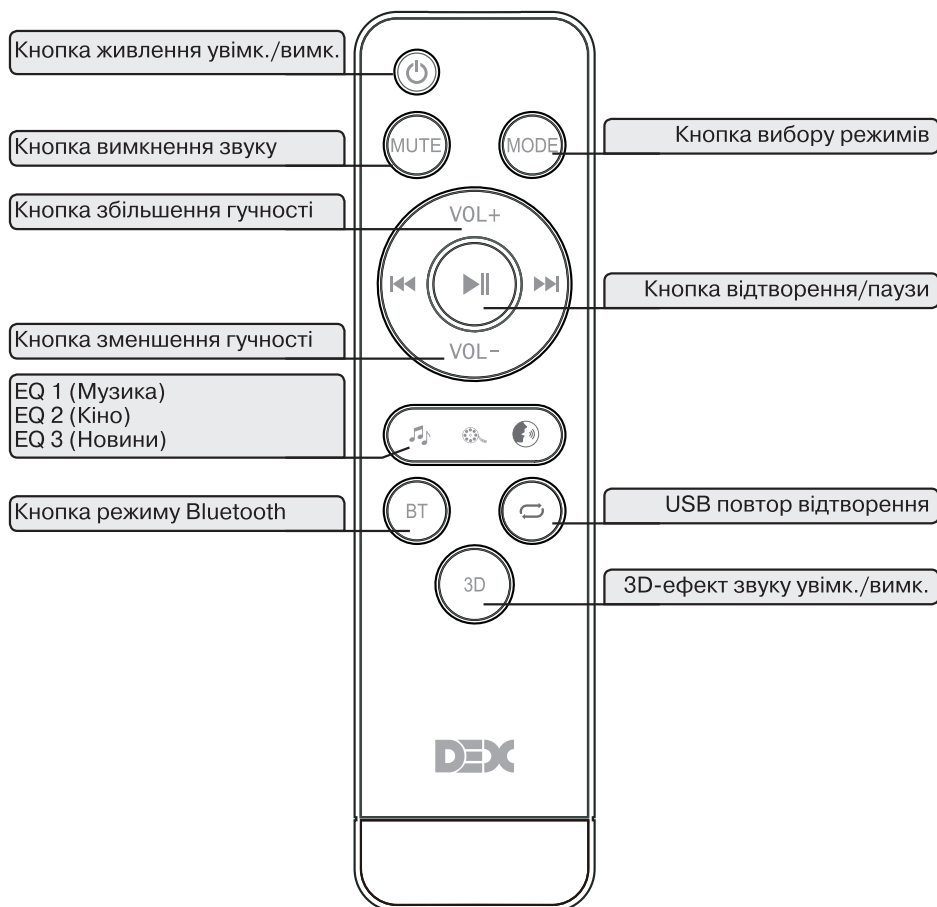
Якщо дистанційне керування саундбаром не працює як Ви очікували – переконайтеся, що між пультом та саундбаром немає будь-яких перешкод. Яскраве світло, також, може заважати сигналам, змініть своє положення, щоби керувати саундбаром за допомогою пульта ДК.

За умови, що пульт ДК не працює:

1. Ще раз перевірте, чи правильно встановлені батареї у відсіку для батарей
2. Замініть нові батареї типу ААА.
3. Спробуйте відключити саундбар від мережі живлення та увімкнути для перезапуску. Якщо проблема все ще існує після того, як ви виконали зазначені вище дії, зв'яжіться із спеціалізованим сервісним центром для отримання додаткової допомоги.

**Увага! Не допускайте падіння пульта ДК, оберігайте його від впливу вологи та тримайте подалі від джерел тепла, відкритого вогню та опалення.**

## ■ КНОПКИ ПУЛЬТА ДК



**РЕЖИМИ ЕКВАЛАЙЗЕРА\*:** Саундбар має 3 попередньо встановлені налаштування еквайзера, що адаптовані до різних стилів звучання. Натисніть кнопку EQ на пульті ДК, щоби вибрати між EQ1 (Музика), EQ2 (Кіно) або EQ3 (Новини).

## ІНТЕРФЕЙСИ (ПІДКЛЮЧЕННЯ)/ ОПИС ФУНКЦІЙ

### ■ РЕЖИМ ARC

1. За допомогою високошвидкісного кабелю HDMI 1.4 або 2.0 (в комплект не входить) підключіть роз'єм HDMI (ARC) на саундбарі до роз'єму HDMI (ARC) на телевізорі (порт ARC на телевізорі може бути позначений по-різному, докладніше див. у посібнику користувача до телевізора).
2. За допомогою пульта ДК оберіть режим ARC, натискаючи кнопку MODE (на панелі саундбара "m"), доки на дисплеї не відобразиться ARC.
3. Перейдіть до налаштувань у меню телевізора (може відрізнятись залежно від ТМ):  
I) Налаштування> Звук> Вибір динаміка на: зовнішній динамік (режим ARC) / Вимкнення динаміка телевізора.  
II) Налаштування> Звук (аудіо)> Розширений аудіо> Цифровий аудіовихід> Налаштування PCM> Звук (аудіо)> Формат аудіовиходу> PCM / Dolby Off.

### ■ ОПТИЧНИЙ РЕЖИМ (OPT)

1. За допомогою оптичного кабелю (в комплект не входить) підключіть телевізор.
2. Виберіть оптичний режим за допомогою пульта ДК, натискаючи кнопку MODE, індикатор саундбара покаже OPT.
3. Перейдіть до налаштувань в меню телевізора (може відрізнятись залежно від ТМ):  
I) Налаштування> Звук> Вибір динаміка на: зовнішній динамік (оптичний режим) / Вимкнення динаміка телевізора.  
II) Налаштування> Звук (аудіо)> Розширений аудіо> Цифровий аудіовихід> Налаштування PCM> Звук (аудіо)> Формат аудіовиходу> PCM / Dolby Off

### Якщо ви використовуєте Smart TV:

Для таких програм, як Netflix, встановлено звуковий вихід для фільму за замовчуванням Dolby та DTS, але цей саундбар не підтримує Dolby та DTS, тому ви почуєте тріск або відсутність звуку. Будь ласка, вимкніть Dolby та DTS на Netflix. Метод наведено нижче:

Крок 1 Запустіть програму Netflix.

Крок 2 Виберіть телешоу чи фільм.

Крок 3. Під час відтворення телевізійного шоу або фільму, натисніть стрілку вниз на пульті дистанційного керування.

Крок 4. Виберіть Аудіо та субтитри.

Крок 5. Виберіть бажані параметри звуку чи субтитрів (вимкніть Dolby та DTS).

Крок 6. Збережіть налаштування.

Крок 7. Увімкніть відтворення відео та протестуйте звук.

Докладна інформація щодо налаштувань від Netflix за посиланням: <https://help.netflix.com/en/node/372>

Для додатків Amazon prime video та Hulu, будь ласка, вимкніть Dolby та DTS, метод подібний до Netflix.

### ■ РЕЖИМ BLUETOOTH

1. Увімкніть саундбар і дисплей засвітиться (режим очікування).
2. Натисніть кнопку BT на пульті ДК або кілька разів натискайте кнопку MODE, доки BT не відобразиться на світлодіодному дисплеї.
3. Знайдіть новий пристрій на своєму пристрої Bluetooth (смартфон, планшет, ноутбук тощо). Виберіть пристрій з іменем «SBM-030» у списку пристроїв. Дисплей "BT" перестане блимати, коли саундбар буде успішно з'єднано. Вам не потрібно повторювати цю процедуру сполучення наступного разу. За підключення

того самого пристрою до саундбара, він буде автоматично підключений, із активованим режимом BT. В іншому режимі, за короткого натискання кнопки BT, саундбар перейде до режиму Bluetooth і автоматично з'єднається з попереднім пристроєм.

### ■ РЕЖИМ AUX

1. Після увімкнення саундбара перейдіть до режиму входу AUX, натискаючи кнопку MODE на пульті ДК або кнопку "m" на панелі керування саундбара.
2. Підключіть 3,5-мм AUX-кабель (в комплекті) до роз'єму AUX IN на саундбарі та почніть відтворення контенту із сумісного аудіо-пристрою.

### ■ РЕЖИМ USB

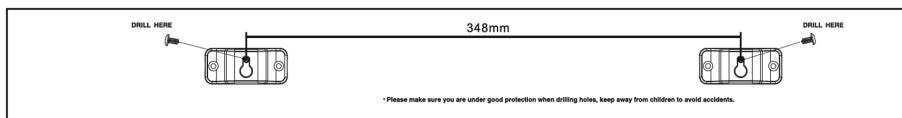
1. Після увімкнення саундбара вставте сумісний USB-накопичувач до порту USB на задній панелі саундбара. Пристрій автоматично переключиться в режим USB і почне відтворення файлів MP3 / WAV.
2. Режим повтору через USB (доступний за допомогою пульта ДК) дозволяє повторити один трек (ONE) або повторити всі треки (ALL).
3. Аудіо-програвач також має функцію пам'яті, що дозволить продовжити список відтворення з останнього треку, після того як USB-накопичувач був вилучений і під'єднаний повторно.
4. Саундбар сумісний з USB-накопичувачами до 64 ГБ (формат FAT32) і підтримує аудіофайли MP3 / WAV.

### ■ DC IN

Вхід живлення постійного струму. Використовуйте адаптер живлення (в комплекті) для підключення до вхідного порту DC 19 В 1,5 А.

### ■ КРІПЛЕННЯ НА СТІНУ

Кріплення саундбара на стіну рекомендується здійснювати з допомогою спеціаліста. Для виконання робіт необхідно попередньо підготувати монтажний набір (додається в комплекті) та інструменти.



1. Відміряйте 348 мм і просвердліть 2 паралельні отвори (Ø6 мм кожний) у стіні.
2. Щільно вставте дюбель до кожного отвору в стіні (дюбель потрібно тільки для суцільної стіни, наприклад: повнотілої цегли, цілісного бетону, суцільної деревини). Дюбель непотрібно використовувати для гіпсокартону, гіпсової або рейкової стіни тощо.
3. Прикріпіть саундбар до гвинтів на стіні.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Динаміки	15 Вт x 2
Частотний діапазон	50 Гц-20 кГц
Версія bluetooth	5.0+ EDR
Радіус дії bluetooth	до 15 метрів (пряма видимість)
Адаптер живлення	19V 1.5A
Функції	BT, HDMI(ARC), USB, OPTICAL, AUX
Габарити	500 X 99,5 X 70 мм
Комплектація	AUX кабель - 1 шт.; Монтажний комплект - 1 шт.; Пульт ДК - 1 шт.; Адаптер живлення - 1 шт.

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА

- Виріб призначений для побутового використання. Якість приладу відповідає нормам безпеки й вимогам технічних регламентів, встановлених Законодавством України й чинним на момент його виробництва. Декларацію про відповідність запитуйте в продавця за місцем оформлення покупки.
- ВИРОБНИК Декскі Елек-Технолоджі Ко., ЛТД заявляє, що обладнання (Саундбар) відповідає суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 року № 355.
- Умови використання смуг частот:
  - Діапазон частот інтерфейс IEEE 802.15.1 - 2400-2483,5 МГц
  - Максимальна вихідна потужність (EIRP) - 20 дБм (100мВт).
- Відповідність Технічним регламентам:
  - ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT);
  - ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT);
  - ДСТУ ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
  - ETSI EN 301 489-1:2019,
  - ETSI EN 301 489-17:2020;
  - ДСТУ ETSI EN 300 328:2017 (ETSI EN 300 328:2016, IDT);
  - ETSI EN 300 328:2019;
  - ДСТУ EN IEC 63000:2020 (EN IEC 63000:2018, IDT; IEC 63000:2016, IDT)
- Виробник: Декскі Елек-Технолоджі Ко., ЛТД. Вироблено в КНР.
- Строк служби виробу та детальна інформація щодо гарантійного обслуговування вказані в гарантійному талоні, що додається в комплекті. Найменування моделі та дата виготовлення зазначені на інформаційній етикетці виробника, що міститься безпосередньо на виробі та коробці.
- Виробник залишає за собою право без попереднього повідомлення вносити незначні зміни в конструкцію виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність і функціональність. Дизайн і характеристики приладу, а також аксесуарів у комплектації, можуть бути змінені. До придбання ознайомтеся з фактичними характеристиками виробу.
- Завжди дотримуйтеся правил експлуатації й заходів безпеки, що зазначені в цій інструкції з використання, що додається в комплекті. Це попередить нещасні випадки та можливі травми, а також збиток особистому майну користувача.
- Виробник і продавець не несуть відповідальності за будь-який можливий збиток у разі порушення правил зазначених у цій інструкції та інструкції з експлуатації приладу. У разі виявлення друкарських помилок, упущень і невідповідностей – компанія DEX залишає за собою право остаточного трактування.